

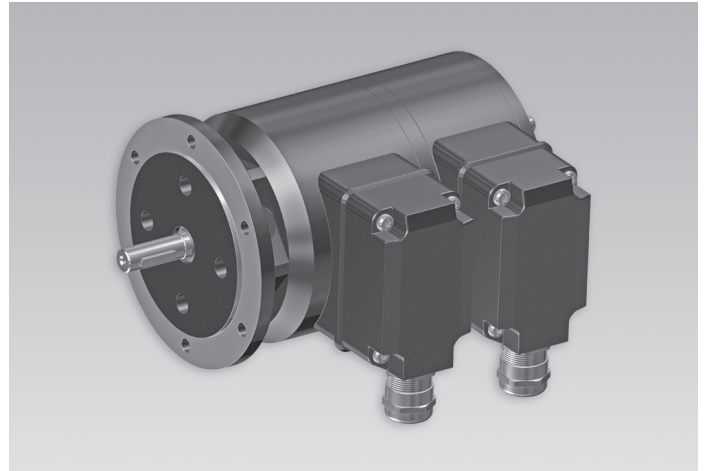
## POG 10 G

Двойной датчик с двумя электрически разъединенными системами

Сплошной вал с EURO-фланцем B10 300...5000 импульсов за оборот

### С первого взгляда

- Двойной датчик с двумя разъединенными системами
- TTL-каскадный выход для длины кабеля до 550 м
- Высокая устойчивость к удару и вибрации
- EURO-фланец B10 / сплошной вал  $\varnothing 11$  mm
- Большие, поворачиваемые на 180° клеммные коробки



### Технические характеристики

#### Технические характеристики - электрические

Рабочее напряжение	9...30 В постоянного тока 5 В постоянного тока $\pm 5$ %
Рабочий ток без нагрузки	$\leq 100$ mA
Импульсы за оборот	300 ... 5000
Смещение фазы	$90^\circ \pm 20^\circ$
Коэффициент заполнения	40...60 %
Контрольный сигнал	Нулевой импульс, ширина $90^\circ$
Частота вывода	$\leq 120$ кГц $\leq 300$ кГц (по запросу)
Выходные сигналы	K1, K2, K0 + перевернутый Выход сигнала ошибки (опция EMS)
Выходные каскады	HTL-P (интерфейс) TTL/RS422
Принцип съема сигнала	Оптический
Помехоустойчивость	EN 61000-6-2
Излучение помех	EN 61000-6-3
Разрешение	CE Допуск UL / E217823

#### Технические характеристики - механические

Типоразмер (фланец)	$\varnothing 115$ mm
Тип вала	$\varnothing 11$ mm сплошной вал
Допустимая нагрузка на вал	$\leq 300$ Н осевое $\leq 450$ Н радиальное

### Опционально

- Функциональный контроль с EMS (Расширенная система управления)
- Резервный съём сигнала с двумя клеммными коробками
- Лапка корпуса (B3)

#### Технические характеристики - механические

Фланец	EURO-фланец B10
Тип защиты DIN EN 60529	IP 66
Рабочая частота вращ.	$\leq 12000$ об/мин (механически)
Рабочий крутящий момент тип.	2 Нсм
Момент инерции ротора	212 г/см <sup>2</sup>
Материал	Корпус: алюминиевое литье под давлением Вал: нержавеющая сталь
Рабочая температура	-40...+100 °C -25...+100 °C (>3072 импульсов)
Устойчивость	IEC 60068-2-6 Вибрация 20 г, 10...2000 Гц IEC 60068-2-27 Удар 200 г, 6 мс
Антикоррозийная защита	IEC 60068-2-52 солевой туман для условий окружающей среды C4 согласно ISO 12944-2
Взрывозащита	II 3 G Ex nA IIC T4 Gc (газ) II 3 D Ex tc IIIC T135°C Dc (пыль)
Подсоединение	2х клеммных коробки 3х клеммных коробки (с опцией M)
Масса около	2,5 кг 2,7 кг (с опцией M)

## POG 10 G

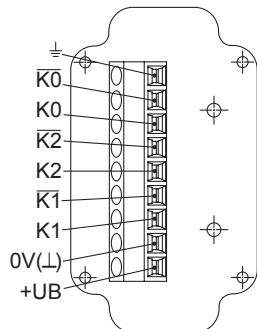
Двойной датчик с двумя электрически разъединенными системами

Сплошной вал с EURO-фланцем B10 300...5000 импульсов за оборот

### Размещение выводов

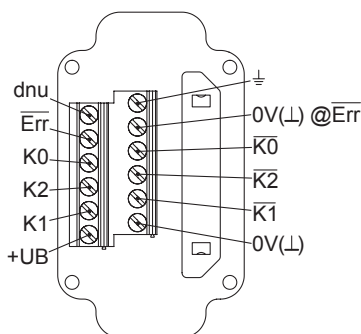
**Вид А (см. чертеж размеров)**

Соединительные клеммы клеммная коробка, радиальное



**Опция EMS: вид А (см. чертеж размеров)**

Соединительные клеммы клеммная коробка, радиальное



### Описание подсоединений

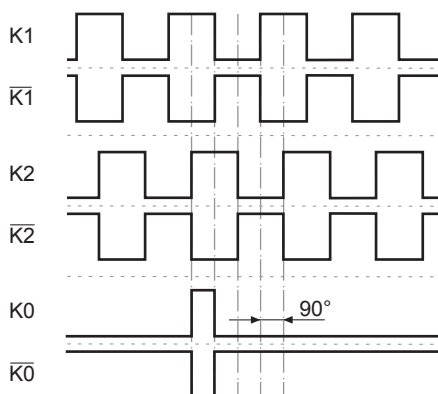
#### Инкрементальный датчик вращения

+UB	Рабочее напряжение
0V (⊥)	Заземление
⊥	Заземление (корпус)
K1	Выходной сигнал канал 1
K1	Выходной сигнал канал 1 инвертированный
K2	Выходной сигнал канал 2 (смещение на 90° к каналу 1)
K2	Выходной сигнал канал 2 инвертированный
K0	Нулевой импульс (контрольный сигнал)
K0	Нулевой импульс инвертированный
Err	Выход сигнала ошибки (опция EMS)
dnu	Не использовать

### Выходные сигналы

#### HTL/TTL

В положительном направлении вращения (см. чертеж размеров)



#### Опция EMS (система усиленного контроля): Статус СИД / выход сигнала ошибки

Мигающий красным*	Ошибка последовательности сигналов, нулевого импульса или частоты импульсов (выход сигнала ошибки = смена HIGH-LOW)
Красный	Драйвер вывода перегружен (выход сигнала ошибки = LOW)
Мигающий зеленым	Прибор о.к., вращающийся (выход сигнала ошибки = HIGH)
Зеленый	Прибор о.к., неподвижный (выход сигнала ошибки = HIGH)
Выкл.	Рабочее напряжение неверное или не подключено (выход сигнала ошибки = LOW)

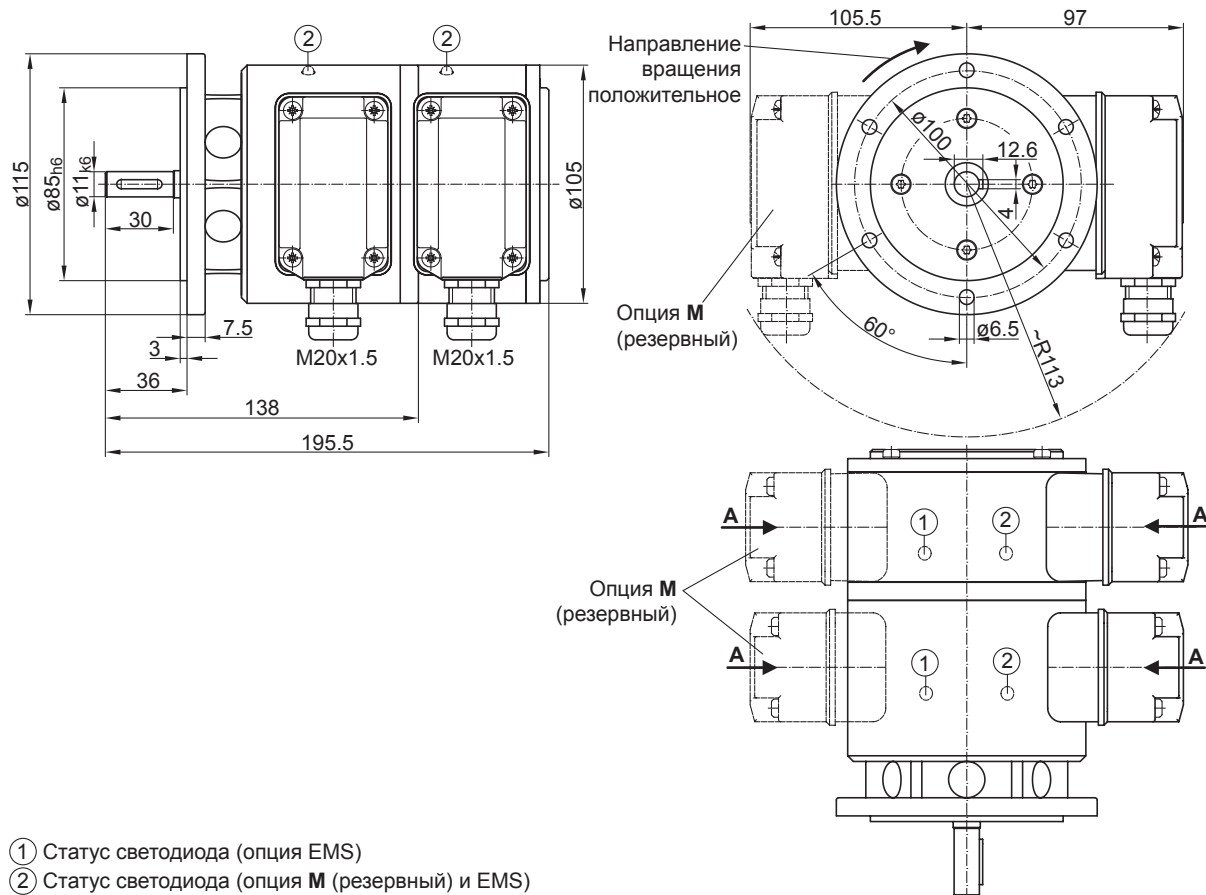
\* Только для вращающегося прибора

## POG 10 G

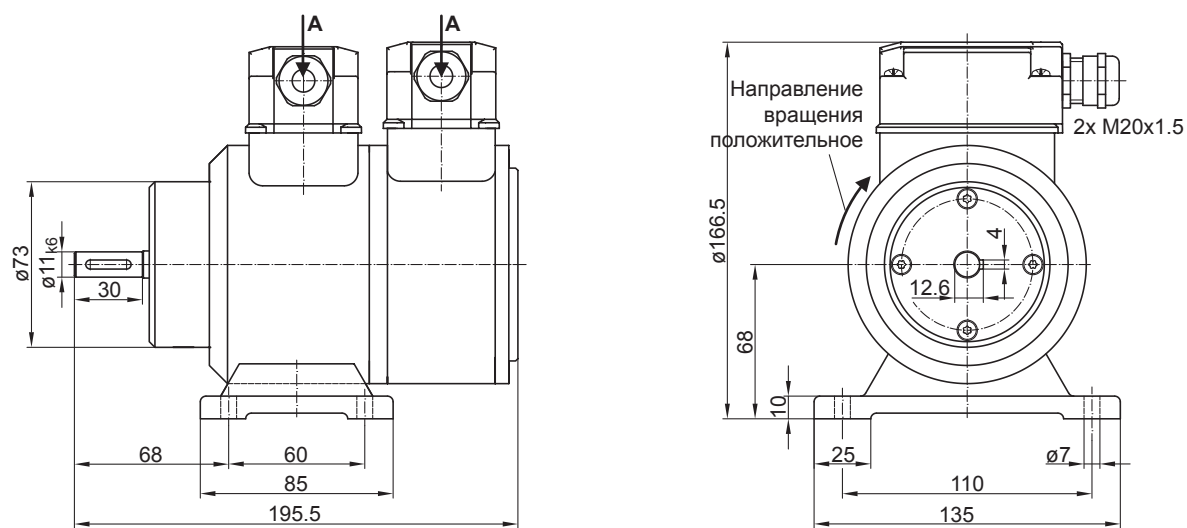
Двойной датчик с двумя электрически разъединенными системами

Сплошной вал с EURO-фланцем B10 300...5000 импульсов за оборот

### Размеры



EURO-фланец B10



Лапка корпуса B3

## POG 10 G

Двойной датчик с двумя электрически разъединенными системами

Сплошной вал с EURO-фланцем B10 300...5000 импульсов за оборот

### Код типа

	POG10	##	G	#	DN	####	###	/	DN	####	###	#####
<b>Продукт</b>												
Двойной датчик	POG10											
<b>Функциональный контроль EMS</b>												
без EMS												
С EMS		.2										
<b>Redundant encoder</b>												
With redundant encoder			G									
<b>Резервный съём сигнала</b>												
Без резервного съёма сигнала												
С резервным съёмом сигнала				M								
<b>Выходные сигналы</b>												
K1, K2, K0					DN							
<b>Количество импульсов<sup>(1)</sup></b>												
300						300						
500						500						
512						512						
1000						1000						
1024						1024						
1200						1200						
2048						2048						
2500						2500						
3072						3072						
4096						4096						
5000						5000						
<b>Рабочее напряжение / выходной каскад</b>												
9...30 В постоянного тока / выходной каскад HTL с инвертированными сигналами							I					
5 В постоянного тока / выходной каскад TTL с инвертированными сигналами							TTL					
9...30 В постоянного тока / выходной каскад TTL с инвертированными сигналами							R					
<b>Выходные сигналы (G)</b>												
K1, K2, K0									DN			
<b>Количество импульсов (G)<sup>(1)</sup></b>												
300										300		
500										500		
512										512		
1000										1000		
1024										1024		
1200										1200		
2048										2048		
2500										2500		
3072										3072		
4096										4096		
5000										5000		
<b>Рабочее напряжение / выходной каскад (G)</b>												
9...30 В постоянного тока / выходной каскад HTL с инвертированными сигналами											I	
5 В постоянного тока / выходной каскад TTL с инвертированными сигналами											TTL	
9...30 В постоянного тока / выходной каскад TTL с инвертированными сигналами											R	

## POG 10 G

Двойной датчик с двумя электрически разъединенными системами  
 Сплошной вал с EURO-фланцем B10 300...5000 импульсов за оборот

### Код типа

POG10 ## G # DN ##### ## / DN ##### ## #####

### Вид монтажа

EURO-фланец B10

Кронштейн корпуса B3

B3

(1) Другое число импульсов по запросу

### Принадлежности

#### Монтажные принадлежности

Муфта с пружинной шайбой K 35 (вал ø6...12 мм)

Муфта с пружинной шайбой K 50 (вал ø11...16 мм)

Муфта с пружинной шайбой K 60 (вал ø11...22 мм)

#### Штекер и кабель

Кабель для датчика вращения HEK 8

#### Принадлежности диагностики

11075858 Контрольный прибор для датчика вращения HENQ 1100

11075880 Контрольный прибор для датчика вращения HENQ 1100 с перезаряжаемой батареей